

REGULAMIN

UCZESTNICTWA W PROGRAMIE LOJALNOŚCIOWYM KAUFLAND CARD XTRA

Wersja Regulaminu **9.0** obowiązuje od dnia **01.10.2026**

1. Postanowienia ogólne

1.1. Regulamin określa ogólne warunki i zasady uczestnictwa w Programie Lojalnościowym Kaufland Card XTRA, warunki i zasady korzystania z Aplikacji Kaufland oraz ogólne warunki świadczenia Usług drogą elektroniczną za pośrednictwem strony internetowej sklep.kaufland.pl oraz Aplikacji Kaufland.

1.2. Usługi opisane w niniejszym Regulaminie są świadczone przez spółkę Kaufland Polska Markety spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. j. z siedzibą we Wrocławiu, al. Armii Krajowej 47, 50-541 Wrocław, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000879890, NIP: 8992367273, Regon: 151562471, telefon 800 300 062, e-mail: kontakt@kaufland.pl (dalej jako Kaufland Polska) oraz Kaufland Marketplace GmbH z siedzibą Neckarsulm 74172, Stiftsbergstraße 1, zarejestrowana przez Sąd Rejonowy w Stuttgartu pod numerem HRB 774318, USt-IdNr. (NIP): DE340451093, (dalej jako Kaufland Marketplace; obie spółki łącznie będą określane jako Kaufland).

1.3. Serwis sklep.kaufland.pl oraz jest prowadzony przez Kaufland Polska.

1.4. Celem Programu Lojalnościowego, zwanego dalej Programem, jest dostarczanie Uczestnikom informacji dotyczących ofert handlowych, promocji, usług Kaufland oraz wybranych Partnerów współpracujących, które odpowiadają zainteresowaniom Uczestnika oraz dokonywanym przez niego zakupom w Sklepach.

2. Definicje

2.1. APLIKACJA, APLIKACJA KAUF LAND, KAUF LAND APP, K-App – aplikacja Kaufland do pobrania z App Store lub Google Play;

2.2. CENTRUM OBSŁUGI KLIENTA – zespół pracowników Kaufland Polska zajmujący się odpowiedzią na pytania Klientów, który jest do Państwa dyspozycji od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 20.00 i w soboty od 8.00 do 17.00 pod bezpłatnym numerem telefonu 800 300 062;

2.3. E-CHARGE/E-mobility – usługa ładowania samochodów elektrycznych przy pomocy urządzeń dostępnych na parkingach sklepów Kaufland;

2.4. HASŁO – ciąg znaków alfanumerycznych, konieczny do dokonania autoryzacji w trakcie uzyskiwania dostępu do Konta Kaufland lub Konta Kaufland Card XTRA, który jest określony przez Klienta podczas tworzenia Konta Kaufland lub Konta Kaufland Card XTRA;

2.5. KAUF LAND POLSKA– Kaufland Polska Markety spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. j. z siedzibą we Wrocławiu, al. Armii Krajowej 47, 50-541 Wrocław, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy KRS, pod numerem KRS 0000879890, NIP: 8992367273, REGON: 151562471;

- 2.6. KAUF LAND CARD XTRA– karta w formie plastikowej lub w formie mobilnej w postaci kodu QR dostępnego w Aplikacji Kaufland. Zeskanowanie jej przy kasie powoduje naliczenie dostępnych dla Klienta benefitów Programu;
- 2.7. KAUF LAND MARKETPLACE GMBH –firma Kaufland Marketplace GmbH, z siedzibą Stiftsbergstraße 1, 74172 Neckarsulm, Niemcy;
- 2.8. KAUF LAND PAY – usługa płatności świadczona w Aplikacji umożliwiającą dokonanie płatności za ładowanie samochodów elektrycznych. Dokonanie płatności wymaga posiadania karty kredytowej lub debetowej Visa, Mastercard lub Maestro;
- 2.9. KLIENT – osoba fizyczna korzystająca z Aplikacji lub Serwisu nieposiadająca Konta Kaufland lub Konta Kaufland Card XTRA;
- 2.10. KONTO KAUF LAND – Usługa Elektroniczna, pozwalająca na korzystanie przez Klienta z określonych funkcjonalności Serwisu i Aplikacji Kaufland. Klient uzyskuje dostęp do Konta za pomocą Loginu i Hasła. Klient loguje się na swoje Konto po dokonaniu rejestracji w witrynie sklep.kaufland.pl
- 2.11. KONTO KAUF LAND CARD XTRA – Usługa Elektroniczna, pozwalająca na korzystanie przez Klienta z funkcjonalności Programu Lojalnościowego Kaufland Card XTRA za pośrednictwem Serwisu i/lub Aplikacji. Klient uzyskuje dostęp do funkcji Programu po dokonaniu rejestracji do Programu Kaufland Card XTRA w Serwisie Internetowym lub w Aplikacji Kaufland;
- 2.12. KONTO ONLINE MARKETPLACE – Usługa Elektroniczna, pozwalająca na korzystanie przez Klienta z określonych funkcjonalności w serwisie online marketplace. Klient uzyskuje dostęp do Konta za pomocą Loginu i Hasła;
- 2.13. LISTA ZAKUPÓW – funkcjonalność dostępna dla posiadaczy Konta Kaufland w Aplikacji oraz Serwisie, umożliwiającą tworzenie, edytowanie, przechowywanie danych o produktach, które Klient zamierza nabyć i/lub, które nabył;
- 2.14. LOGIN – adres e-mail lub numer telefonu Klienta podany podczas tworzenia Konta Kaufland lub Kaufland Card XTRA;
- 2.15. PARTNER – podmiot współpracujący z Kaufland Polska, którego oferta może zostać udostępniona Uczestnikom zgodnie z Regulaminem;
- 2.16. POLITYKA PRYWATNOŚCI – dokument regulujący zasady postępowania z danymi osobowymi Uczestników przez Kaufland;
- 2.17. PORTALE SPOŁECZNOŚCIOWE – Facebook, Twitter, Google+, Apple;
- 2.18. POSIADACZ KONTA KAUF LAND – Klient, który założył Konto Kaufland na stronie sklep.kaufland.pl lub w Aplikacji Kaufland i jednocześnie nie dołączył do uczestnictwa w Programie Lojalnościowym Kaufland Card XTRA;
- 2.19. POSIADACZ KONTA ONLINE MARKETPLACE Klient, który założył Konto Online Marketplace na stronie kaufland.pl lub w Aplikacji Kaufland i jednocześnie nie dołączył do uczestnictwa w Programie Lojalnościowym Kaufland Card XTRA;
- 2.20. PRODUKTY XTRA – produkty objęte specjalnymi ofertami, które uczestnik może aktywować w aplikacji lub po zalogowaniu na swoje konto na sklep.kaufland.pl lub na terminalu w sklepie. Skorzystanie z oferty wymaga aktywowania kuponu i wykorzystania wskazanej na kuponie liczby punktów, co umożliwi zakup wskazanego na kuponie produktu za specjalną cenę – 1gr;
- 2.21. PROGRAM/ PROGRAM LOJALNOŚCIOWY /PROGRAM KAUF LAND CARD XTRA – bezpłatna usługa świadczona Klientom przez Kaufland polegająca na udostępnianiu Uczestnikom Programu specjalnych korzyści opisanych w tym Regulaminie i informowaniu o nich w wybrany przez Uczestnika sposób;

- 2.22. PUNKTY LOJALNOŚCIOWE – punkty, które są naliczane za każde zakupy, podczas których przy kasie była zeskanowana zarejestrowana Kaufland Card XTRA. Punkty podlegają wymianie na kupony, na zasadach i warunkach określonych w pkt 6 Regulaminu;
- 2.23. PLATFORMA ONLINE MARKETPLACE/PLATFORMA MARKETPLACE/ MARKETPLACE – serwis internetowy na którym można dokonywać zakupów z szerokiego asortymentu produktów, prowadzony przez KAUF LAND MARKETPLACE GMBH .Regulamin korzystania z platformy znajduje się na stronie www.kauf land.pl/kauf landcard-tc
- 2.24. REGULAMIN – niniejszy regulamin;
- 2.25. REJESTRACJA KAUF LAND CARD XTRA – zarejestrowanie plastikowej karty polega na powiązaniu jej z Kontem Kaufland Card XTRA, co można zrobić w czasie dokonywania rejestracji lub dodać plastikową kartę do już posiadanego konta. Mobilna wersja karty, w postaci kodu QR, jest zarejestrowana w przypadku przystąpienia do Programu za pośrednictwem Aplikacji Kaufland. W ramach rejestracji na Platformie Online Marketplace do konta przypisywany jest numer Kaufland Card XTRA, który po zalogowaniu do Aplikacji Kaufland będzie widoczny w postaci kodu QR;
- 2.26. SERWIS INTERNETOWY/ SERWIS– strona internetowa sklep.kauf land.pl;
- 2.27. SKLEP – market stacjonarny należący do sieci Kaufland Polska; lista lokalizacji Sklepów jest dostępna w Serwisie oraz Aplikacji;
- 2.28. UCZESTNIK – Klient, który dokona rejestracji do Programu Lojalnościowego Kaufland Card XTRA. Rejestracja w Programie Lojalnościowym jest możliwa wyłącznie dla Klientów, którzy ukończyli 18 lat;
- 2.29. UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG ELEKTRONICZNYCH – umowa zawierana przez Kaufland Polska z Klientem, polegająca na świadczeniu usług za pośrednictwem Serwisu;
- 2.30. USŁUGA – udostępnienie Klientom możliwości korzystania z funkcjonalności Serwisu internetowego, Aplikacji, Konta Kaufland oraz Programu Lojalnościowego Kaufland Card XTRA;
- 2.31. USŁUGA ELEKTRONICZNA – usługa świadczona drogą elektroniczną w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz.U. z 2002 r. Nr 144, poz. 1204 z późn. Zm.) przez Kaufland Polska na rzecz Klienta za pośrednictwem Serwisu, zgodnie z Umową o Świadczenie Usług Elektronicznych;
- 2.32. UŻYTKOWNIK APLIKACJI – Klient korzystający z Aplikacji Kaufland.

3. Przystąpienie do Programu Lojalnościowego Kaufland

3.1. Uczestnikiem Programu może być Klient, który dokona rejestracji do Programu. Rejestracja w Programie Lojalnościowym jest możliwa wyłącznie dla Klientów, którzy ukończyli 18 lat oraz posiadają miejsce zamieszkania w Unii Europejskiej. Do korzystania z Usług oferowanych w ramach Programu Lojalnościowego uprawnieni są wyłącznie konsumenci w rozumieniu art. 22¹ ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny.

3.2. Zakres danych wymaganych do rejestracji w Programie jest następujący:

- Imię i nazwisko,
- Zwrot grzecznościowy,
- Adres (kraj, kod, miasto, ulica – obowiązkowo; nr domu – opcjonalnie)
- Adres e-mail lub alternatywnie numer telefonu komórkowego (numer telefonu jest obligatoryjny i będzie wymagane jego uzupełnienie w przypadku korzystania z usługi e-mobility)
- Data urodzenia,

- Hasło osobiście wybrane przez użytkownika,
- Numer znajdujący się pod kodem QR na plastikowej wersji karty, jeżeli rejestracja przebiega w oparciu o taką wersję karty.

Do zarejestrowania w Programie i korzystania z Kaufland Card XTRA wymagany jest ważny numer telefonu komórkowego lub adres e-mail. Po wprowadzeniu danych na podany adres e-mail lub numer telefonu komórkowego wysyłany jest kod umożliwiający dokończenie procesu rejestracji. Brak wprowadzenia kodu spowoduje, że dane nie zostaną zapisane a konto nie zostanie utworzone.

3.3. Uczestnictwo w Programie Lojalnościowym i korzystanie ze wszystkich Usług opisanych w Regulaminie jest bezpłatne, jednakże dostęp do poszczególnych Usług może być uzależniony od udzielenia przez Uczestnika dodatkowych zgód, co zostanie w sposób szczegółowy opisane w dalszej części Regulaminu.

3.4. Rejestracja w Programie dla użytkowników Aplikacji Kaufland

W celu korzystania ze wszystkich korzyści Programu należy pobrać Aplikację Kaufland z App Store lub Google Play i zarejestrować się do Programu Kaufland Card XTRA. Aby pobrać Aplikację wymagane jest posiadanie smartfona z systemem operacyjnym Android lub iOS oraz połączenia internetowego w tym telefonie (zgodnie z zapisami pkt 17).

Rejestracja w Programie polega na uzupełnieniu danych w formularzu rejestracyjnym. Zakończenie i potwierdzenie rejestracji otrzymanym kodem będzie skutkowało utworzeniem Konta Kaufland oraz Konta Kaufland Card XTRA. W Aplikacji dostępna będzie mobilna karta w postaci kodu QR.

3.5. Rejestracja w Programie na stronie sklep.kaufland.pl lub na terminalu znajdującym się w punkcie informacyjnym w Sklepie.

Do Programu można przystąpić korzystając z karty Kaufland Card XTRA w formie plastikowej. Karty dostępne są w każdym Sklepie w punkcie informacyjnym. Rejestracja w Programie z użyciem plastikowej karty, jest możliwa po wejściu na stronę sklep.kaufland.pl/kauflandcard i wybraniu opcji zarejestrowania się w Programie. W procesie rejestracji należy wprowadzić numer posiadanej karty plastikowej który znajduje się pod wydrukowanym kodem QR, a następnie uzupełnić wymagane w formularzu dane. Zakończenie i potwierdzenie rejestracji konta otrzymanym kodem będzie skutkowało utworzeniem konta Kaufland oraz Kaufland Card XTRA.

Rejestracja do Programu na terminalu w Sklepie polega na zeskanowaniu plastikowej karty (lub wpisaniu numeru karty z wyświetlonej klawiatury), a następnie wypełnieniu formularza rejestracji, co skutkuje utworzeniem konta Klienta oraz konta Kaufland Card XTRA.

Plastikową niezarejestrowaną jeszcze kartę można również dodać do posiadanej Aplikacji Kaufland. Pozwoli to na korzystanie z dwóch rodzajów kart i pełnego zakresu korzyści dostępnych w Aplikacji. Do jednego konta w Aplikacji można dodać maksymalnie 5 plastikowych kart.

Posiadając zarejestrowaną kartę plastikową można zarejestrować się w Aplikacji Kaufland z użyciem adresu e-mail lub nr telefonu użytym do utworzenia konta Kaufland Card XTRA i korzystać z obu form kart jednocześnie.

3.6. Rejestracja dla Klientów, którzy posiadają Konto Kaufland.

Klienci, którzy posiadają już Konto Kaufland w celu dołączenia do Programu mogą zalogować się na swoje dane w Aplikacji lub na stronie sklep.kaufland.pl, a następnie dokonać rejestracji do Programu, klikając w odpowiedni baner.

3.7. Rejestracja dla Klientów, którzy posiadają Konto Online Marketplace

Klienci, którzy posiadają już Konto Online Marketplace w celu dołączenia do Programu mogą zalogować się w Aplikacji lub na stronie sklep.kaufland.pl, kaufland.pl, a następnie dokonać rejestracji do Programu, klikając w odpowiedni baner.

3.8. Aby zarejestrować się w Programie Klient musi zaakceptować w procesie rejestracji warunki Regulaminu oraz zapoznać się z Polityką Prywatności.

4. Oferty dla Uczestników Kaufland Card XTRA

4.1. W celu zapewnienia korzyści wynikających z posiadania Kaufland Card XTRA i jednocześnie, aby zaoferować, jak najlepiej spersonalizowane oferty, chcemy lepiej poznać Uczestników. Dlatego zbieramy dane, aby dowiedzieć się, które produkty, promocje i usługi mogą być dla każdego z nich interesujące i istotne. W ten sposób możemy np. powiadamiać Uczestników lub wyświetlać w aplikacji informacje o ogólnodostępnych promocjach rabatowych, oferować im spersonalizowane oferty promocyjne oraz informować o atrakcyjnych ofertach w ramach poszczególnych promocji produktowych i akcji specjalnych. Z tego powodu gromadzimy, przetwarzamy i wykorzystujemy dane osobowe – informacje dotyczące cech Uczestników lub ich zachowań zakupowych (więcej szczegółów w Polityka Prywatności).

4.2. Ponadto tworzymy analizy dotyczące sposobu korzystania z aplikacji przez uczestników oraz profile segmentacji użytkowników. Informacje te przypisujemy do osoby uczestnika w celach reklamowych objętych umową. Pozwala nam to także na zdobycie ogólnej wiedzy potrzebnej do optymalizacji naszej aplikacji oraz sukcesu naszych kampanii reklamowych. Udostępniamy przy tym naszym partnerom reklamowym opracowane statystycznie, zanonimizowane dane na temat skuteczności ich kampanii reklamowych. Nasi partnerzy reklamowi nie mogą powiązać tych informacji z konkretnym uczestnikiem. Do analizy nie włącza się szczególnych kategorii danych osobowych w rozumieniu art. 9 ust. 1 RODO. Dalsze informacje można znaleźć w Polityce Prywatności.

4.3. Dane wymienione powyżej mogą również dać wskazówki na temat potencjalnych zainteresowań produktowych. W tym celu określamy możliwy związek między wybranymi danymi a zainteresowaniem określonymi produktami. Do ustalenia tego związku wykorzystujemy metody matematyczne i statystyczne. W tym celu dane osobowe są porównywane w formie zanonimizowanej z danymi innych klientów. Na podstawie tego porównania możemy następnie wywnioskować, jakie inne produkty i promocje, którymi zainteresowali się inni klienci o porównywalnych zainteresowaniach, mogą być interesujące dla konkretnego Uczestnika. Oznacza to, że oferty otrzymywane przez poszczególne grupy Uczestników mogą się od siebie różnić. Poprzez spersonalizowane oferty promocyjne Kaufland ma możliwość, ale nie obowiązek, dostosowania ofert do zainteresowań i preferencji konkretnego Uczestnika.

4.4. Czas trwania i parametry spersonalizowanej oferty promocyjnej oraz zasady jej wykorzystania mogą się różnić i są zawsze szczegółowo wskazane w jej opisie. Użytkownicy mobilnej Kaufland Card XTRA mają dostęp do swoich ofert w Aplikacji Kaufland. Oferty są również widoczne i dostępne dla Uczestników po zalogowaniu na konto na stronie sklep.kaufland.pl lub na terminalu w punkcie informacyjnym.

4.5. Każda spersonalizowana oferta promocyjna ma ustalony okres ważności, który może wynosić np. jeden dzień, kilka dni itp. Oferta może być ważna albo we wszystkich Sklepach w Polsce, albo tylko w wybranych Sklepach zgodnie ze szczegółami opisanymi w ofercie. Spersonalizowane oferty promocyjne mogą być różnego rodzaju i obejmować na przykład: rabat na konkretny produkt, rabat na konkretną grupę produktów, rabat na całkowitą wartość koszyka Uczestnika itp.

4.6. Spersonalizowane oferty promocyjne są dostępne w formie już aktywowanej ("oferty aktywowane") lub w formie ofert nieaktywnych, które Uczestnik sam aktywuje lub dezaktywuje za pomocą przycisku aktywuj/dezaktywuj ("oferty nieaktywne") w Aplikacji lub po zalogowaniu na swoje konto Użytkownika. Aktywowane oferty zostaną zastosowane do zakupów automatycznie, jeżeli przy kasie zostanie zeskanowana Kaufland Card XTRA Uczestnika w formie mobilnej lub plastikowej. W niektórych przypadkach możliwość aktywacji kuponu może być uzależniona od ilości posiadanych przez Uczestnika Punktów Lojalnościowych, co zostało opisane w rozdziale 6 Regulaminu.

4.7. Spersonalizowane oferty promocyjne mogą być udostępniane Uczestnikom w postaci kodu kreskowego lub kodu QR na paragonie. Skorzystanie z takiej oferty wymaga zeskanowania podczas kolejnych zakupów otrzymanego kodu wraz z Kaufland Card XTRA, do której kod został wydany. Warunki skorzystania z oferty oraz okres jej ważności są każdorazowo wskazane na paragonie.

4.8. Uczestnik ma możliwość odblokowania kuponów poprzez zeskanowanie kodu QR lub wprowadzenia kodu alfanumerycznego. Kody są udostępniane w ramach dedykowanych akcji, szczegółowe warunki uzyskania kodu i skorzystania z niego zostaną przekazane uczestnikowi z wyprzedzeniem.

4.9. Informacje o dostępnych ofertach spersonalizowanych mogą być wysyłane za pośrednictwem kanału komunikacji, na który Uczestnik wyraził zgodę.

4.10. Kaufland może udostępnić Uczestnikom programu specjalne oferty – Produkty XTRA. Skorzystanie z oferty wymaga jej aktywowania co skutkuje zmniejszeniem ilości punktów lojalnościowych, zebranych zgodnie z pkt 6.1, o liczbę wskazaną na kuponie. Po aktywacji kuponu wskazany produkt można kupić w specjalnej cenie – 1 gr. Szczegółowe warunki zakupu produktu są wskazane w opisie kuponu. Oferty te widoczne są w aplikacji lub po zalogowaniu na sklep.kaufland.pl lub na terminalu w sklepie w odrębnej sekcji „XTRA Produkty”

4.11. Kaufland nie przyjmuje zwrotów produktów pełnowartościowych kupionych w ramach oferty Produkty XTRA. W przypadku reklamacji składanych na podstawie gwarancji lub z powodu niezgodności towaru z umową zastosowanie znajdzie Regulamin procedury rozpatrywania reklamacji z tym zastrzeżeniem, że w przypadku odstąpienia od umowy klientowi prócz ceny zakupu zostaną zwrócone punkty lojalnościowe.

4.12. Oprócz ofert promocyjnych opisanych powyżej w Sklepach dostępne są dodatkowe rabaty dla Uczestników, naliczane przy kasie po zeskanowaniu zarejestrowanej Kaufland Card XTRA (np. artykuły, grupy produktów, które w przypadku korzystania z Kaufland Card XTRA są oferowane po niższej cenie). Rabaty te nie mogą być łączone z promocjami wynikającymi ze spersonalizowanych ofert przygotowanych dla Uczestnika.

4.13. Udział w Programie Lojalnościowym Kaufland Card XTRA oraz otrzymywanie spersonalizowanych ofert promocyjnych za pośrednictwem Aplikacji Kaufland lub za pośrednictwem innego kanału komunikacji, z którego korzysta Uczestnik, jest bezpłatne. W ramach usługi Kaufland Card XTRA, Uczestnik może korzystać z różnego rodzaju ofert w zależności od swoich potrzeb.

5. Oferty specjalne Partnerów Kaufland Polska

5.1. W ramach Programu Lojalnościowego Kaufland Card XTRA Uczestnik ma możliwość otrzymania ofert od podmiotów współpracujących z Kaufland Polska (Partner). Szczegółowe informacje o aktualnie dostępnych ofertach Partnerów są dostępne po zalogowaniu na koncie Klienta w Aplikacji, terminalu Klienta lub na stronie sklep.kaufland.pl w sekcji „Oferty partnerów”.

5.2. Oferty Partnerów to specjalnie dedykowane dla użytkowników Kaufland Card XTRA rabaty, zniżki, promocje lub inne korzyści, które można zrealizować po spełnieniu warunków oferty, a w szczególności okazaniu lub zeskanowaniu dedykowanego kuponu.

5.3. Informacje o aktualnych dostępnych dla Użytkownika ofertach Partnerów mogą być dystrybuowane za pomocą środków komunikacji elektronicznej (e-mail). Aby otrzymywać aktualne informacje o ofertach, należy w trakcie rejestracji do Programu wyrazić zgodę na otrzymywanie informacji handlowej Kaufland oraz Partnerów Kaufland Polska. Zgoda ta może być w każdym czasie odwołana. Wystarczy zalogować się na swoje Konto Kaufland Card XTRA i odznaczyć odpowiadające zgodzie pola w profilu Klienta.

5.4. Oferty Partnera nie stanowią oferty Kaufland, a korzystanie z nich podlega wyłącznym warunkom korzystania wskazanym przez Partnera. Jeżeli „Oferty Partnerów” zawierają odesłania do stron podmiotów trzecich, odpowiedzialność za treść tych stron spoczywa wyłącznie na tych podmiotach. W przypadku wykorzystania przez Uczestnika oferty Partnera, Partner może powiadomić Kaufland Polska o tym fakcie. Odpowiedzialność za realizację oferty Partnera ponosi Partner.

6. Zbieranie punktów lojalnościowych

6.1. Za każdy zakup w dowolnym Sklepie o wartości co najmniej 1zł, przy zapłacie za który Uczestnik okaże swoją mobilną lub plastikową Kaufland Card XTRA zostaną mu dopisane punkty lojalnościowe na jego Koncie Kaufland Card XTRA, w taki sposób, że za każdy pełny wydany 1zł zostanie dopisany 1 punkt lojalnościowy. Punkty są również naliczane za zakupy na Platformie Online Marketplace, szczegółowe zasady naliczania punktów za zakupy na platformie zostały opisane w pkt 11.

6.2. Jeżeli Uczestnik posiada więcej niż jedną kartę powiązaną ze swoim kontem, punkty zbierane z użyciem każdej z kart będą się sumowały. W trakcie jednych zakupów Uczestnik może okazać tylko jedną kartę mobilną lub plastikową, niezależnie od tego, ile kart jest powiązanych z jego kontem Kaufland Card XTRA.

6.3. W wybranych okresach Kaufland może prowadzić akcje polegające na możliwości zdobycia dodatkowych punktów lojalnościowych w zamian za wskazane aktywności Uczestnika. Szczegóły akcji, warunki uzyskania dodatkowych punktów zostaną przekazane Uczestnikowi z wyprzedzeniem.

6.4. Punkty lojalnościowe nie będą przyznawane Uczestnikowi za zakup napojów alkoholowych (z wyłączeniem piwa) w rozumieniu art. 46 ust. 1 ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi, wyrobów tytoniowych, papierosów elektronicznych, pojemników zapasowych lub rekwizytów tytoniowych oraz produktów imitujących te wyroby w rozumieniu ustawy z dnia 9 listopada 1995 r. o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych, produktów leczniczych w rozumieniu ustawy z dnia 6 września 2001 r. Prawo farmaceutyczne, preparatów do początkowego żywienia niemowląt w rozumieniu art. 3 ust. 3 pkt 27 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia, mleki modyfikowanych i kaszek dla dzieci i niemowląt, wyrobów medycznych w rozumieniu art. 2 pkt 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych, zmiany dyrektywy 2001/83/WE, rozporządzenia (WE) nr 178/2002 i rozporządzenia (WE) nr 1223/2009 oraz uchylenia dyrektyw Rady 90/385/EWG i 93/42/EWG, kart podarunkowych oraz za uiszczenie kaucji.

6.5. Zebrane punkty lojalnościowe mogą być wymieniane na specjalne kupony w ramach przeprowadzanych akcji lojalnościowych. Wymiany swoich punktów można dokonać w Aplikacji Kaufland lub po zalogowaniu na swoim Koncie Kaufland Card XTRA na sklep.kaufland.pl lub na terminalu w punkcie informacyjnym w Sklepie. W celu wymiany punktów wystarczy aktywować wybrany kupon, który w polu aktywacji ma wskazaną wartość punktów wymaganą do jego uruchomienia. Punkty zostaną odjęte od sumy punktów zebranych przez Uczestnika a kupon wyświetli się jako aktywny. Jeżeli Uczestnik nie będzie miał wystarczającej liczby punktów wymaganej do aktywacji kuponu, kupon nie zostanie aktywowany. Aktywowane oferty zostaną zastosowane do zakupów automatycznie, jeżeli przy kasie zostanie zeskanowana Kaufland Card XTRA Uczestnika w formie mobilnej lub plastikowej. Jeżeli Uczestnik posiada więcej niż jedną kartę powiązaną z kontem, aktywowany kupon zostanie zrealizowany niezależnie od tego, która Karta zostanie zeskanowana przy kasie. Kupon pozostaje aktywny przez okres wskazany na kuponie.

Zwrot punktów lojalnościowych z niezrealizowanych, ale aktywowanych kuponów jest możliwy tylko wtedy, gdy zostały one dezaktywowane poprzez ponowne kliknięcie przed upływem ważności kuponów. Punkty lojalnościowe z aktywowanych, ale niezrealizowanych kuponów wygasają automatycznie wraz z upływem ważności kuponu i nie podlegają zwrotowi. Punkty lojalnościowe wymienione na kupon nie są zwracane przy wymianie lub zwrocie towaru z zastrzeżeniem pkt 4.11.

6.6. Punkty lojalnościowe nie mogą być wymienione na pieniądze. Punkty lojalnościowe nie są środkiem płatniczym.

6.7. Punkty lojalnościowe są ważne co najmniej przez 12 miesięcy od daty ich zebrania z zastrzeżeniem że wygaszane są 2 razy w roku 1 marca oraz 1 września.

Kupony aktywowane za punkty lojalnościowe w ostatnim dniu ich obowiązywania pozostają ważne do upływu okresu ważności kuponu na który punkty zostały wymienione. Ważność kuponu każdorazowo wskazana jest w opisie kuponu.

7. Akcje promocyjne z nagrodami

7.1. W wybranych okresach funkcjonowania Programu, Kaufland może wprowadzać promocje realizowane w formie gier dostępnych w Aplikacji Kaufland.

7.2. Szczegółowe zasady uczestnictwa w grze oraz termin jej obowiązywania są w takim przypadku opisane w dedykowanym regulaminie promocji dostępnym na stronie kaufland-xtra.pl, w Aplikacji Kaufland oraz w Sklepach w Punktach Obsługi Klienta.

7.3. Możliwość udziału w akcji promocyjnej może być uzależniona od spełnienia przez Uczestnika dodatkowych warunków, które zostaną opisane w regulaminie, o jakim mowa w punkcie 7.2.

8. Akcje charytatywne

8.1. W wybranych okresach funkcjonowania Programu, Kaufland Polska może wprowadzać możliwość wymiany przez Uczestników zebranych punktów lojalnościowych na kupony, których aktywacja spowoduje wsparcie akcji charytatywnej.

8.2. Cel akcji charytatywnej, szczegółowe zasady uczestnictwa oraz termin jej trwania są w takim przypadku opisane w dedykowanym regulaminie dostępnym na stronie kaufland-xtra.pl, w Aplikacji Kaufland oraz w Sklepach w Punktach Obsługi Klienta.

9. Elektroniczne podsumowanie zakupów

9.1. Uczestnik Programu ma możliwość wyświetlania w Aplikacji Kaufland elektronicznego podsumowania zakupów dokonywanych w Sklepach, z użyciem Kaufland Card XTRA. Na podsumowaniu zakupów widoczne są zakupione artykuły, suma oszczędności z Kaufland Card XTRA oraz liczba zebranych w transakcji punktów. Funkcja ta jest dostępna w menu Aplikacji po wybraniu „Moje zakupy”.

9.2. Elektroniczne podsumowanie zakupów nie jest zamiennikiem papierowego paragonu fiskalnego. Uczestnik Programu nadal po dokonaniu zakupów będzie otrzymywał wydrukowany paragon, który jest obowiązującym dowodem zakupu w przypadku dokonywania zwrotu towaru.

10. Funkcja K-SCAN

10.1. Uczestnik programu lojalnościowego Kaufland Card XTRA ma możliwość samodzielnego skanowania towarów podczas zakupów, zastępując w ten sposób proces skanowania przy kasie („Kaufland SCAN”).

10.2. Uczestnik korzysta z funkcji K-SCAN za pomocą mobilnego urządzenia skanującego znajdującego się w sklepach Kaufland („Urządzenie skanujące Kaufland”) lub za pomocą własnego urządzenia mobilnego z funkcją aparatu fotograficznego (np. smartfon, tablet) z włączoną funkcją lokalizacji, zainstalowaną i aktywną aplikacją mobilną Kaufland oraz mobilną kartą Kaufland Card XTRA („Urządzenie Uczestnika”) (Urządzenie skanujące Kaufland oraz Urządzenie Uczestnika dalej łącznie jako „Urządzenie skanujące”).

10.3. W celu skorzystania z Urządzenia skanującego Kaufland Uczestnik zobowiązany jest do podania danych konta Kaufland Card XTRA poprzez zeskanowanie na ekranie Urządzenia skanującego kodu QR karty Kaufland Card XTRA (w formie plastikowej lub mobilnej) należącej do Uczestnika.

10.4. W celu skorzystania z Urządzenia Uczestnika konieczne jest zalogowanie do aplikacji Kaufland, wybranie usługi „K-Scan” w interfejsie aplikacji Kaufland oraz wybranie sklepu stacjonarnego, w którym Uczestnik chce dokonać zakupów w ramach danej sesji zakupowej.

10.5. Po rozpoczęciu skanowania produktów w ramach pojedynczego cyklu zakupowego można używać tylko jednego Urządzenia skanującego.

10.6. Skanując produkty, Uczestnik zobowiązany jest stosować się do komunikatów wyświetlanych na Urządzeniu skanującym.

10.7. Uczestnik zobowiązany jest zeskanować kod kreskowy każdego produktu przed jego umieszczeniem w wózku zakupowym (należy zeskanować kod kreskowy znajdujący się bezpośrednio na produkcie lub etykiecie cenowej znajdującej się na półce).

10.8. Zeskanowane produkty są wyświetlane Uczestnikowi na Urządzeniu skanującym. Jeśli produkt został przez Uczestnika zeskanowany nieprawidłowo lub w nieprawidłowej ilości, należy dokonać korekty za pomocą przycisków (+/-) znajdujących się na Urządzeniu skanującym.

10.9. *Uczestnik jest zobowiązany do kompletnego zeskanowania wszystkich towarów przed ich zakupem. Jeśli zeskanowanie poszczególnych artykułów nie jest możliwe, Uczestnik jest zobowiązany do ich późniejszego zeskanowania przy kasie samoobsługowej przed zakończeniem zakupów lub do wezwania pracownika. Do zawarcia umowy sprzedaży towarów dochodzi dopiero przy kasie. Stroną umowy jest spółka Kaufland prowadząca Sklep, w którym dokonywane są zakupy.*

10.10. *Bony, karty podarunkowe i karty doładowujące nie mogą być skanowane za pomocą usługi Kaufland SCAN.*

10.11. Po zakończeniu skanowania produktów Urządzenie skanujące generuje kod QR, który zawiera następujące informacje: numer karty Uczestnika w Programie Lojalnościowym Kaufland Card XTRA, ID transakcji (cyklu zakupowego) oraz informację o tym, czy konieczna jest weryfikacja zeskanowanych produktów z zawartością koszyka zakupowego przez pracownika sklepu Kaufland. W celu finalizacji cyklu zakupowego, zawarcia umowy sprzedaży i dokonania płatności za wybrane produkty, Uczestnik powinien udać się do stanowiska kasowego oznaczonego jako „kasa samoobsługowa”. Aby zakończyć cykl zakupowy i sfinalizować sprzedaż, Uczestnik powinien zeskanować na stacjonarnym urządzeniu kasowym kod QR wyświetlający się na Urządzeniu skanującym. Uczestnik powinien stosować się do komunikatów wyświetlanych na stacjonarnym urządzeniu kasowym, by zakończyć proces i dokonać płatności.

10.12. *W celu zmniejszenia ryzyka nadużyć w ramach programu lojalnościowego oraz weryfikacji poprawności procesów skanowania, Kaufland zastrzega sobie prawo do przeprowadzania kontroli wózków zakupowych. Mechanizm ten może zostać uruchomiony zarówno na podstawie systemowej oceny ryzyka przez zautomatyzowany algorytm wykorzystujący sztuczną inteligencję, jak i na zasadzie losowej, w ramach której określona część kontroli odbywa się wrywkowo i całkowicie losowo. Ponadto pracownicy marketów mają możliwość czasowego przeprowadzania ogólnych kontroli przez określony czas, w trakcie których kontrolowani są wszyscy klienci korzystający w określonym czasie z usługi K-Scan. W związku z tym w niektórych przypadkach, mimo korzystania z mobilnego skanowania samoobsługowego, może być konieczne częściowe lub całkowite zeskanowanie towarów przez pracownika. Jeśli podczas kontroli wrywkowych zostanie stwierdzone zachowanie Uczestnika noszące znamiona czynu zabronionego, Kaufland zastrzega sobie prawo do podjęcia dalszych kroków prawnych. Zakupione artykuły są zapisywane na koncie klienta Uczestnika Kaufland Card XTRA i analizowane zgodnie z niniejszym Regulaminem uczestnictwa oraz Polityką prywatności programu Kaufland Card XTRA. Szczegółowe informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych w ramach usługi Kaufland SCAN można znaleźć w Polityce prywatności Kaufland Card XTRA.*

Informacja o konieczności przeprowadzenia takiej weryfikacji zostanie zakomunikowana Uczestnikowi na wyświetlaczu Urządzenia skanującego.

10.13. Po sfinalizowaniu procesu zakupowego, jeśli Uczestnik korzysta z aplikacji Kaufland APP, w sekcji „Moje zakupy” widoczny będzie sfinalizowany cykl zakupowy wraz z listą kupionych produktów.

10.14. Jeśli Użytkownik nie sfinalizuje procesu zakupowego i pozostawi zeskanowane produkty w aplikacji Urządzenia skanującego, lista zeskanowanych produktów pozostanie widoczna „w koszyku” aplikacji Urządzenia skanującego Użytkownika do momentu usunięcia ich przez Użytkownika. Użytkownik nie ma możliwości podglądu usuniętych pozycji.

11. Online Marketplace

11.1. Posiadacz Konta Kaufland Card XTRA w celu zalogowania się do Platformy Online Marketplace może korzystać z loginu i hasła które służy do logowania do Programu.

11.2. W celu dołączenia do programu Kaufland Card XTRA na Platformie Marketplace należy kliknąć w logo Kaufland Card XTRA znajdujące się w górnym menu lub wybrać rejestrację do programu w momencie finalizacji zakupów. Rejestracja do programu przebiega zgodnie z zapisami pkt. 3. W wyniku zarejestrowania się w ten sposób Uczestnikowi nadawany jest cyfrowy numer Kaufland Card XTRA (nie jest potrzebna karta plastikowa). Klient po zakończeniu rejestracji posiada Konto Kaufland Card XTRA oraz Konto Online Marketplace.

11.3. Uczestnikom Kaufland Card XTRA, zalogowanym na Platformie Online Marketplace z użyciem danych konta Kaufland Card XTRA, za każde zakupy dokonane na platformie naliczane są punkty lojalnościowe. Za każdy pełny wydany 1 zł zostanie dopisany 1 punkt lojalnościowy. Punkty lojalnościowe zostaną naliczone bezpośrednio po zakupie i będą dostępne do wykorzystania po upływie 30 dni od daty zakupu. Punkty lojalnościowe nie będą przyznawane Uczestnikowi za zakup produktów wskazanych w pkt. 6.4 oraz za koszty przesyłki i usługi dodatkowe związane z zakupem produktów na platformie. Zebrane punkty można wymieniać na kupony zarówno w ramach oferty w Sklepach jak i na Platformie Marketplace zgodnie z zapisami pkt 6.4–6.6.

11.4. Uczestnikowi programu Kaufland Card XTRA, korzystającemu z Platformy Marketplace mogą być przyznawane spersonalizowane oferty promocyjne w postaci kuponów rabatowych na zakupy na platformie. Zasady przyznawania spersonalizowanych ofert są opisane w pkt.4.

12. Zakupy z Kaufland Card XTRA przez serwis GLOVO

12.1. Uczestnik programu, który robi zakupy w sklepie Kaufland za pośrednictwem serwisu Glovo, może również w ramach tych zakupów korzystać z benefitów programu Kaufland Card XTRA. W celu skorzystania z benefitów programu należy wprowadzić numer Kaufland Card XTRA w wyznaczonym miejscu formularza w serwisie/aplikacji Glovo.

12.2. Jeżeli w trakcie zakupów mają zostać wykorzystane kupony wymagające aktywacji lub XTRA Produkty należy je aktywować przed wprowadzeniem numeru karty i pozostawić aktywne do momentu finalizacji zakupów w sklepie Kaufland.

13. Komunikacja z Uczestnikami

13.1. W celach związanych z obsługą Programu, w tym przekazania informacji o ilości punktów które ulegną w najbliższym czasie wygaszeniu, Kaufland Polska może komunikować się z Uczestnikami za pośrednictwem wiadomości sms, email, wiadomości typu push przy wykorzystaniu funkcji powiadomień w Aplikacji na zasadach określonych w Regulaminie

13.2. Uczestnik może w każdym momencie wyrazić i cofnąć zgodę na:

13.2.1.Otrzymywanie informacji handlowych Kaufland za pośrednictwem e-mail albo SMS;

13.2.2.Otrzymywanie informacji handlowych Partnerów Kaufland za pośrednictwem e-mail albo SMS;

13.2.3.Otrzymywanie informacji handlowych dotyczących napojów alkoholowych.

13.3. Zgodę na otrzymywanie ofert handlowych można wyrazić poprzez zaznaczenie tej opcji w formularzu rejestracji do Programu. Uczestnicy, którzy nie wyrazili zgody na otrzymywanie informacji handlowej podczas rejestracji do Programu, mogą to zrobić w każdym momencie, dokonując zmian w swoim profilu Użytkownika w Aplikacji lub po zalogowaniu na swoje konto w Serwisie internetowym. W ten sam sposób Uczestnik może w każdym momencie odwołać udzieloną zgodę.

13.4. Odwołanie zgody na otrzymywanie informacji handlowej Kaufland będzie skutkowało również brakiem możliwości otrzymywania informacji handlowej Partnerów Kaufland Polska. Wyrażenie zgody przez Uczestnika na otrzymywanie informacji handlowej Partnerów Kaufland nie wiąże się z przekazaniem danych osobowych Uczestnika do jakiegokolwiek podmiotu trzeciego. Nadawcą wszystkich wiadomości zawierających oferty Partnerów będzie wyłącznie Kaufland Polska.

13.5. Uczestnik Programu na podstawie udzielonej przez siebie zgody będzie otrzymywał za pośrednictwem e-mail lub SMS informacje o Programie. Treść informacji programowych obejmuje w szczególności informacje o ofertach oraz o kuponach rabatowych, do których Uczestnik ma dostęp za pośrednictwem Aplikacji Kaufland lub Serwisu internetowego. Informacje o ofertach oraz kuponach rabatowych będą przesyłane w miarę ich dostępności.

13.6. Uczestnik, który wyrazi zgodę na otrzymywanie ofert dotyczących napojów alkoholowych, będzie otrzymywał informacje na temat produktów tego rodzaju innych niż piwo.

14. Informacje o wycofaniu produktu

14.1. W przypadku, kiedy na mocy Rozporządzenia nr 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów, zaistnieje konieczność poinformowania Uczestników o ostrzeżeniach dotyczących bezpieczeństwa i wycofania produktów zakupionych w Kaufland, Kaufland zrealizuje ten obowiązek, informując Uczestnika za pośrednictwem poczty elektronicznej lub wiadomości SMS. Uczestnik jest odpowiedzialny za podanie do tego celu prawidłowych danych kontaktowych w swoim profilu użytkownika Kaufland Card XTRA.

15. Usługa ładowania samochodu elektrycznego (E-mobility)

15.1. Uczestnik programu Kaufland Card XTRA ma możliwość skorzystania z ładowarek samochodów elektrycznych dostępnych na parkingach Sklepów. Warunki korzystania ze stacji ładowania są opisane w Regulaminie korzystania ze stacji ładowania (E-mobility) dostępnym w aplikacji Kaufland.

15.2. W celu skorzystania z usługi ładowania po zalogowaniu w aplikacji na swoje konto Kaufland Card XTRA należy wybrać opcję E-Mobility dostępną w sekcji Usługi i postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie.

16. Warunki korzystania z usługi Kaufland Pay

16.1. Aplikacja Kaufland umożliwia Uczestnikom programu lojalnościowego Kaufland Card XTRA dostęp do mobilnej usługi płatniczej ("Kaufland Pay"), dzięki której można zarejestrować kartę płatniczą (kredytową lub debetową) i wygodnie płacić za zakupy przy kasie w Sklepach Kaufland oraz za ładowanie samochodu za pośrednictwem urządzenia mobilnego. Korzystanie z usługi Kaufland Pay jest bezpłatne i dobrowolne.

16.2.

Procedura rejestracji karty płatniczej w usłudze Kaufland Pay

Rejestracja w usłudze "Kaufland Pay" odbywa się w aplikacji Kaufland.

Przed zarejestrowaniem karty płatniczej należy utworzyć i potwierdzić kod PIN dla usługi Kaufland Pay, który nie powinien być taki sam jak kod PIN karty płatniczej; kod PIN można wybrać dowolnie.

Do rejestracji i korzystania z usługi Kaufland Pay wymagane jest włączenie uwierzytelniania dwuskładnikowego, na przykład skanowania linii papilarnych lub rozpoznawania twarzy. Jeśli w celu weryfikacji płatności poprzez usługę Kaufland Pay Uczestnik używa innych metod weryfikacji, mogą one również mieć zastosowanie. Wówczas obowiązują także warunki użytkowania oraz informacje o ochronie danych osobowych odpowiednich dostawców tych funkcji (jeśli są dostępne).

Aby móc korzystać z usługi Kaufland Pay, należy zarejestrować się w aplikacji Kaufland jako uczestnik programu Kaufland Card XTRA i po przejściu do sekcji "Kaufland Pay" w swoim profilu, wyrazić zgodę na niniejsze Warunki korzystania z usługi Kaufland Pay. Ponadto należy podać określone informacje, w tym dane osobowe, takie jak numer karty płatniczej (kredytowej lub debetowej), jej datę ważności oraz kod CVV/CVC. Obecnie możliwe jest podanie danych tylko jednej karty płatniczej (debetowej lub kredytowej).

Wypełniając wszystkie wymagane dane karty płatniczej i klikając przycisk "Dodaj kartę", Uczestnik rejestruje swoją kartę płatniczą do korzystania w usłudze Kaufland Pay. Po kliknięciu przycisku "Dodaj kartę" pojawi się informacja, że karta płatnicza została dodana do usługi Kaufland Pay lub, że wprowadzenie danych karty płatniczej nie powiodło się i cały proces należy powtórzyć.

W ramach weryfikacji danych karty płatniczej Uczestnik może zostać przekierowany na stronę internetową dostawcy usług płatniczych w celu ponownego wprowadzenia danych karty płatniczej lub na stronę internetową swojego banku, gdzie zostanie on poproszony o potwierdzenie tożsamości za pomocą danych logowania, aby zapewnić weryfikację tożsamości. Po weryfikacji danych karty płatniczej Kaufland otrzyma ostatnie 4 cyfry karty płatniczej, a dane karty płatniczej zostaną zapisane w profilu Kaufland Pay w sekcji "Moje metody płatności".

Wprowadzone i zweryfikowane dane karty płatniczej można w każdej chwili usunąć (za pomocą przycisku "Usuń wszystkie dane"). Po usunięciu danych karty płatniczej można również wprowadzić dane innej karty płatniczej lub wprowadzić dane karty płatniczej, która została wcześniej usunięta. W przypadku wprowadzenia danych innej karty płatniczej lub karty płatniczej, którą wcześniej usunięto, należy ponownie przeprowadzić proces weryfikacji danych karty płatniczej.

Zaraz po pomyślnej rejestracji karty płatniczej można korzystać z usługi Kaufland Pay.

16.3 Proces płatności za pomocą usługi Kaufland Pay

Po pomyślnej rejestracji i weryfikacji danych karty płatniczej można płacić za zakupy w Sklepach Kaufland za pomocą usługi Kaufland Pay.

Podczas skanowania cyfrowej karty klienta Kaufland Card XTRA Uczestnik może za pomocą suwaka zaznaczyć, że chce korzystać z usługi Kaufland Pay. To ustawienie zostanie zachowane do momentu zmiany. Jeśli Uczestnik aktywuje usługę Kaufland Pay, przed każdą płatnością należy wprowadzić swój kod PIN lub zweryfikować tożsamość w inny sposób (np. za pośrednictwem ekranu dotykowego z funkcją skanowania linii papilarnych lub rozpoznawania twarzy) i wygenerować kod QR. Jest on ważny przez 15 minut. Po upływie tych 15 minut należy powtórzyć proces i wygenerować nowy kod QR. Kod QR należy zeskanować na skanerze przy kasie.

Zeskanowanie kodu QR Kaufland Pay powoduje również skorzystanie ze wszystkich aktywowanych usług Kaufland Card, np. kuponów. Płatności dokonane za pośrednictwem Kaufland Pay są przetwarzane przez firmę Adyen N.V. i/lub IXOPAY GmbH.

W przypadku płatności za pośrednictwem Kaufland Pay dane wraz z kwotą zakupu i innymi informacjami o transakcji są przekazywane dostawcy usług płatniczych. Po zatwierdzeniu transakcji Uczestnik otrzymuje paragon, który zawiera wszystkie wymagane prawem informacje o zakupie i wykonanej transakcji kartą.

Uczestnik przyjmuje do wiadomości, że za pośrednictwem dostawców usług płatniczych Kaufland może u wydawcy karty płatniczej lub w banku Uczestnika dokonać weryfikacji tożsamości Uczestnika, w tym oceny ryzyka, aby możliwe było realizowanie płatności zgodnie z przepisami ustawy z dnia 19 sierpnia 2011 r. o usługach płatniczych (wdrażającej dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2366).

Ten sposób weryfikacji zapewnia, że karta płatnicza jest używana przez jej posiadacza, a nie przez nieuprawnioną osobę trzecią. Przekazywane informacje dotyczą danych osobowych Uczestnika, bieżących transakcji i płatności.

Uczestnik jest zobowiązany upewnić się, że w momencie płatności za pośrednictwem usługi Kaufland Pay posiada na swoim rachunku bankowym wystarczające środki finansowe oraz że przestrzegany jest ustalony limit dla transakcji płatniczych.

16.4. Konsekwencje nieudanej płatności za pośrednictwem usługi Kaufland Pay

W przypadku odrzucenia płatności należy powtórzyć płatność lub uregulować płatność za zakupy alternatywnym środkiem płatniczym, np. gotówką lub kartą płatniczą za pośrednictwem terminala płatniczego przy kasie.

16.5. Zasady ochrony kodu PIN

Uczestnik jest zobowiązany :

- nie udostępniać osobom trzecim kodu PIN do korzystania z usługi Kaufland Pay,
- przechowywać kod PIN do korzystania z usługi Kaufland Pay oddzielnie od telefonu komórkowego, a zwłaszcza
- nie zapisywać kodu PIN do korzystania z usługi Kaufland Pay w telefonie lub innym urządzeniu mobilnym.

Jeśli pięć razy z rzędu zostanie wprowadzony błędny kod PIN do korzystania z usługi Kaufland Pay, konto Kaufland Pay zostanie ze względów bezpieczeństwa automatycznie usunięte.

16.6. Zablokowanie usługi Kaufland Pay

Kaufland jest uprawniony do zablokowania usługi Kaufland Pay w następujących przypadkach:

jeśli jest to niezbędne do ochrony uzasadnionych interesów Kaufland Polska lub do ochrony interesów dostawcy usług płatniczych,

w przypadku użycia lub zamiaru użycia aplikacji Kaufland Card XTRA lub usługi Kaufland Pay z zamiarem wyrządzenia szkody Uczestnikowi lub dostawcy usług płatniczych,

jeśli dojdzie do użycia aplikacji Kaufland Card XTRA lub usługi Kaufland Pay niezgodnie z przepisami prawa lub niezgodnie z postanowieniami niniejszych Warunków korzystania z usługi Kaufland Pay.

Blokada usługi Kaufland Pay uniemożliwia dokonywanie płatności z jej pośrednictwem.

17. Wymagania techniczne do korzystania z aplikacji Kaufland oraz Konta Klienta i Kaufland Card XTRA

17.1. Do korzystania z Serwisu oraz Aplikacji w pełnym zakresie wymagane jest posiadanie urządzenia połączonego z siecią Internet, spełniającego poniższe wymogi: aktywne połączenie z Internetem pozwalające na obustronną komunikację przez protokół HTTPS; prawidłowo zainstalowaną i skonfigurowaną, aktualną przeglądarkę internetową obsługującą standard HTML5 oraz technologie kaskadowych arkuszy stylów (CSS3), np. Google Chrome, Mozilla Firefox, Opera, Microsoft Edge; włączoną obsługę JavaScript oraz plików cookies (zwykle domyślnie włączone w przeglądarce); w przypadku urządzeń mobilnych: oryginalny system Android w wersji nie mniej niż 8.0 lub oryginalny system iOS w wersji nie mniej niż 16.0, a Aplikacja powinna być pobrana z oficjalnego sklepu (np. App Store lub Google Play) oraz zaktualizowana do najnowszej dostępnej w danym momencie wersji. Serwis i Aplikacja mogą nie działać poprawnie na telewizorach, telefonach Blackberry oraz telefonach z systemem Windows.

17.2. W zakresie pobierania Aplikacji K-App za pośrednictwem AppStore firmy Apple (dla urządzeń z systemem iOS) lub Google Play Store (dla urządzeń z systemem Android) obowiązują dodatkowo odpowiednie warunki danego operatora.

17.3. Instalacja oprogramowania i korzystanie z Usług Kaufland APP oraz Kaufland Card XTRA wymaga regularnego przysyłania danych z telefonu komórkowego Użytkownika. Zakres i częstotliwość przekazywania danych zależy od rodzaju i zakresu korzystania z Usług. Koszty połączenia powstałe w związku z transferem danych ponosi Użytkownik. Wysokość tych kosztów reguluje umowa zawarta pomiędzy Użytkownikiem a odpowiednim dostawcą (operatorem) danych lub usług mobilnych.

17.4. Poprawne korzystanie z Aplikacji wymaga instalowania aktualizacji, o których Użytkownik będzie informowany podczas korzystania z Aplikacji.

18. Usługi dostępne w Serwisie internetowym i Aplikacji Kaufland

18.1. Klienci, którzy nie posiadają Konta Kaufland Card XTRA, mogą korzystać z następujących usług dostępnych w Serwisie internetowym oraz Aplikacji Kaufland:

18.1.1. Prezentowanie i umożliwienie przeglądania przez Klientów treści reklamowych, ofert dostępnych w Sklepie wraz ze szczegółami artykułów (np. wielkość opakowania, zawartość i cena z podatkiem VAT) oraz innych zasobów, w tym przepisów kulinarnych.

18.1.2. Prezentowanie i umożliwienie przeglądania przez Klientów treści reklamowych, ofert dostępnych na Platformie Online Marketplace wraz ze szczegółami artykułów (np. wielkość opakowania, zawartość i cena z podatkiem VAT)

18.1.3. Wyszukiwanie sklepów

W celu przeglądania ofert dostępnych w konkretnym Sklepie można na podstawie adresu lub klikając na mapie wybrać odpowiednią lokalizację.

W Aplikacji można również skorzystać z opcji wyświetlenia Sklepów znajdujących się w pobliżu miejsca przebywania, warunkiem skorzystania z tej opcji jest udostępnienie informacji o lokalizacji Aplikacji Kaufland, czyli aktywacja funkcji lokalizacji na urządzeniu mobilnym Użytkownika. Lokalizacja może być określana za pośrednictwem GPS, rozpoznanej sieci bezprzewodowej WLAN lub sieci telefonii komórkowej. Warunkiem określenia lokalizacji przy użyciu GPS lub WLAN jest posiadanie urządzenia

mobilnego z funkcją dostępu do internetu i GPS, na którym zainstalowany jest system operacyjny iOS lub Android w wersji wymaganej podczas instalacji Aplikacji K-App jako wersja minimalna. Informacje o lokalizacji nie są zapisywane ani przekazywane poza Aplikacją K-App.

18.2. Korzystając z Serwisu lub Aplikacji Kaufland można założyć Konto Kaufland. W tym celu wymagane jest wypełnienie formularza rejestracji we wskazane w nim dane, w szczególności: imię, nazwisko, adres e-mail lub numer telefonu, hasło (podanie tych danych jest dobrowolne, lecz konieczne do założenia Konta). Zakończenie rejestracji wymaga potwierdzenia tożsamości poprzez wpisanie kodu, który zostanie przesłany Użytkownikowi przez Kaufland Polska na udostępniony numer telefonu lub adres e-mail. Klient ma prawo do edycji w każdym czasie następujących danych przypisanych do Konta: imię, nazwisko. Login i Hasło mają charakter poufny.

18.3. Dla posiadaczy Konta Kaufland dostępna jest usługa – lista zakupów.

W ramach tej funkcjonalności Klient może

- tworzyć listy zakupów i zarządzać nimi. Do listy zakupów można dołączać dowolny tekst, wybrane oferty i przepisy i/lub zeskanowany kod kreskowy. Poszczególne wpisy na liście zakupów można w każdej chwili usuwać;
- udostępniać swoją listę zakupów osobie trzeciej za pomocą funkcjonalności zaproszenia do Listy Zakupów. Klient może ręcznie skopiować link z Listą Zakupów i przesłać go w dowolny sposób lub automatycznie wygenerować e-mail z Listą Zakupów.

19. Obowiązki Uczestnika Programu

19.1. Uczestnik zobowiązany jest w szczególności do:

- podawania w formularzu rejestracyjnym wyłącznie prawdziwych, aktualnych i wszystkich koniecznych danych Klienta oraz niezwłocznego ich aktualizowania;
- korzystania z usług i funkcjonalności udostępnianych przez Kaufland w sposób zgodny z przepisami obowiązującego prawa, postanowieniami Regulaminu, a także z przyjętymi w danym zakresie zwyczajami i zasadami współżycia społecznego;
- niepodejmowania działań mających na celu dostarczanie przez Klienta treści o charakterze bezprawnym (m.in. spreparowanych w sposób stwarzający ryzyko naruszenia bezpieczeństwa informatycznego Konta, naruszających prawa własności intelektualnej, naruszających obowiązujące przepisy prawa, podejmowanie czynności informatycznych lub wszelkich innych czynności mających na celu wejście w posiadanie informacji nieprzeznaczonych dla Klienta);
- niezwłocznego poinformowania Kaufland Polska o każdym przypadku nieuprawnionego korzystania z jego konta. Uczestnik jest również zobowiązany do natychmiastowej zmiany danych dostępowych w przypadku, kiedy istnieją jakiegokolwiek przesłanki wskazujące na to, że konto jest wykorzystywane przez osoby trzecie.

19.2. Adres e-mail i numer telefonu komórkowego, użyte do rejestracji w Programie, nie mogą być powiązane z żadnym innym kontem w Kaufland. Podanie przez Użytkownika adresu e-mail, numeru telefonu komórkowego lub innych danych kontaktowych, które nie należą do Użytkownika, w szczególności tymczasowego anonimowego adresu e-mail, stanowi naruszenie zasad Programu. Umożliwienie innej osobie dostępu do konta Użytkownika jest zabronione. Użytkownik zobowiązany jest do zachowania bezpieczeństwa swoich danych dostępowych.

19.3. W sytuacji, gdy Uczestnik (i) podaje informacje, które zgodnie z jego najlepszą wiedzą są nieprawdziwe (ii) podejmuje działania mające na celu obejście zabezpieczeń technicznych, (iii) korzysta z Usług w sposób naruszający Regulamin, (iv) udostępnia swoje Konto Kaufland lub Konto Kaufland Card XTRA osobie trzeciej, po uprzednim wezwaniu Uczestnika do zaprzestania naruszeń, może:

- a. tymczasowo zablokować kartę Kaufland Card XTRA. W tym okresie Uczestnik nie będzie mógł korzystać z Kaufland Card XTRA ani zbierać punktów lojalnościowych. W takich przypadkach punkty lojalnościowe nie będą naliczane wstecz;
- b. całkowicie zablokować kartę Kaufland Card XTRA lub dostęp do aplikacji Kaufland;
- c. wykluczyć danego Uczestnika z Programu;
- d. czasowo zablokować elementy programu takie jak pojedyncze kupony lub całe funkcje;
- e. usunąć nieprawidłowo zdobyte punkty lojalnościowe.

19.4. Zastosowany środek będzie adekwatny do charakteru i zakresu naruszenia. Po ustaniu wyżej wskazanych okoliczności, Kaufland Polska zniesie przedmiotowe ograniczenia zastosowane wobec Uczestnika.

19.5. Uczestnik może odwołać się od decyzji Kaufland Polska podjętej na podstawie pkt 19.3. Regulaminu w trybie określonym w pkt 22 poniżej.

20. Zakończenie korzystania z Usług oraz uczestnictwa w Programie

20.1. Użytkownik może dokonać wypowiedzenia umowy o świadczenie usług dostępnych w Aplikacji, usuwając Aplikację K-App. Jeżeli Użytkownik połączył aplikację K-App z Kontem Kaufland Card XTRA, wówczas Konto Kaufland Card XTRA istnieje w dalszym ciągu, niezależnie od usunięcia Aplikacji K-App z urządzenia mobilnego Użytkownika. W celu usunięcia konta należy wykonać czynności opisane poniżej w pkt. 20.2 oraz 20.3

20.2. Użytkownik jest uprawniony do wypowiedzenia umowy o uczestnictwo w Programie Lojalnościowym w każdym czasie bez podania przyczyny za pośrednictwem funkcji "Usuń konto" w Aplikacji Kaufland lub w Serwisie internetowym. W przypadku usunięcia konta Kaufland Card XTRA zebrane punkty lojalnościowe, które znajdują się na koncie Uczestnika przepadają bez możliwości ich wymiany. Usunięcie Konta Kaufland Card XTRA nie powoduje usunięcia konta Kaufland. Klient może je usunąć, dokonując oddzielnej operacji usunięcia Konta zgodnie z zapisami pkt. 20.3.

20.3. Usługa Konta Kaufland świadczona jest nieodpłatnie przez czas nieoznaczony. Klient ma możliwość, w każdej chwili i bez podania przyczyny, usunięcia Konta Kaufland (rezygnacji z Konta) poprzez wybranie opcji „Usunięcie konta” lub wysłanie stosownego żądania do Centrum Obsługi Klienta, za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: kontakt@kaufland.pl lub telefonicznie pod numer 800 300 062.

20.4. Kaufland Polska jest uprawniony do zmiany bądź likwidacji Programu Lojalnościowego w przypadku zaistnienia ważnych przyczyn:

- 20.4.1. zmiany przepisów prawa uniemożliwiających świadczenie Usług;
- 20.4.2. wystąpienie trwałych przeszkód technicznych lub technologicznych uniemożliwiających świadczenie Usług;
- 20.4.3. zmiana zakresu lub sposobu świadczenia Usług poprzez wprowadzenie nowych, modyfikację lub wycofanie przez Kaufland dotychczasowych funkcjonalności lub Usług.
- 20.5. W takiej sytuacji Kaufland Polska poinformuje Uczestników z zachowaniem co najmniej 14-dniowego terminu o planowanych działaniach w formie komunikatu zamieszczonego w Aplikacji oraz wiadomości e-mail wysłanej na adres e-mail albo numer telefonu podany przez Uczestnika. W przypadku likwidacji Programu, umowy zawarte z Uczestnikami przez Kaufland Polska ulegają rozwiązaniu, w terminie wskazanym w odpowiednim komunikacie, bez wpływu na prawa nabyte Uczestników.
- 20.6. W przypadku, gdy Uczestnik nie korzysta z Kaufland Card XTRA, tzn. nie dokonuje zakupów, skanując kartę plastikową lub mobilną, przez okres *12 miesięcy*, Konto Kaufland zostanie usunięte. Oznacza to że Uczestnik nie będzie miał możliwości korzystania z Programu Kaufland i logowania się na swoje konto. Kaufland Polska powiadomi Uczestnika z zachowaniem 30-dniowego terminu o planowanym usunięciu konta. W przypadku, kiedy Uczestnik nie chce aby jego konto zostało usunięte może:
- użyć Kaufland Card XTRA w jednym ze Sklepów,
 - wyrazić chęć dalszego korzystania z programu poprzez kliknięcie w odpowiednie pole w otrzymanej wiadomości e-mail,
 - skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta i powiadomić o chęci pozostania Uczestnikiem Programu.
- Jeżeli w okresie 30 dni od otrzymania powiadomienia Użytkownik nie dokona żadnej z powyższych czynności konto Kaufland zostanie usunięte.
- 20.7. Uczestnik i Posiadacz Konta Kaufland w terminie 14 dni od dnia zawarcia umowy z Kaufland Polska mogą odstąpić od umowy dotyczącej danej usługi, bez podania przyczyny, składając oświadczenie w tym zakresie za pomocą poczty e-mail na adres kontakt@kaufland.pl. Przykładowy wzór oświadczenia o odstąpieniu od umowy, z którego można skorzystać, znajduje się w załączniku nr 1 do Regulaminu.

21. Zmiana Regulaminu

- 21.1. Kaufland Polska może dokonać zmiany niniejszego Regulaminu z zastrzeżeniem zasad wynikających z pkt 21.2. poniżej.
- 21.2. Zmiany Regulaminu mogą być dokonane z ważnych przyczyn dotyczących: (i) poprawy bezpieczeństwa, (ii) zapobiegania nadużyciom, (iii) poprawy ochrony prywatności Uczestników, (iv) zmiany przepisów prawa mających bezpośredni wpływ na świadczenie Usług, (v) usprawnienia działania Programu, Serwisu lub Aplikacji, (vi) poprawy obsługi Klientów, (vii) dodania nowych, opcjonalnych funkcjonalności, z których Użytkownik może dobrowolnie korzystać. Wprowadzane zmiany pozostają w odpowiedniej relacji do zaistniałych przyczyn. W zakresie dotyczącym zawartych umów z Uczestnikami, zmiany będą dokonywane bez uszczerbku dla praw nabytych Uczestników (w szczególności nabytych punktów lojalnościowych lub kuponów).

21.3. W przypadku dokonania zmian w Regulaminie, Kaufland Polska poinformuje o tym fakcie uczestników za pomocą odpowiedniego komunikatu w Aplikacji Kaufland, w Serwisie oraz w formie wiadomości e-mail albo SMS wysłanej na adres e-mail albo numer telefonu wskazany przez Uczestnika w procesie rejestracji do Programu. W tych formach zostanie również udostępniony tekst jednolity Regulaminu.

21.4. Zmiana Regulaminu wchodzi w życie z upływem 14 dni od dnia wysłania informacji o zmianie. W przypadku, gdy Uczestnik nie akceptuje nowej treści Regulaminu, może wypowiedzieć łączącą go z Kaufland Polska umowę o świadczenie usług, poprzez usunięcie konta Kaufland Card XTRA.

22. Reklamacje

22.1. Klient jest uprawniony do złożenia reklamacji dotyczącej Usług określonych w Regulaminie.

22.2. Reklamacja może zostać złożona przez Klienta w formie elektronicznej poprzez przesłanie wiadomości na adres e-mail: kontakt@kaufland.pl lub za pośrednictwem formularza kontaktowego dostępnego pod adresem: sklep.kaufland.pl/kontakt.

22.3. Zaleca się podanie przez Klienta w opisie reklamacji: (1) informacji i okoliczności dotyczących przedmiotu reklamacji, w szczególności rodzaju i daty wystąpienia nieprawidłowości, numeru Kaufland Card XTRA, jeśli reklamacja dotyczy usług z nią związanych; (2) żądania Klienta oraz (3) danych kontaktowych składającego reklamację – ułatwi to i przyspieszy rozpatrzenie reklamacji przez Kaufland Polska.

22.4. Ustosunkowanie się do reklamacji przez Kaufland Polska następuje niezwłocznie, nie później niż w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

22.5. O sposobie rozpatrzenia reklamacji Klient zostanie poinformowany za pomocą wiadomości przesłanej na wskazany przez niego adres e-mail.

23. Pozasądowe sposoby rozpatrywania reklamacji i dochodzenia roszczeń oraz zasady dostępu do tych procedur

Konsument ma prawo skorzystać z pozasądowych sposobów rozpatrywania reklamacji i dochodzenia roszczeń.. Szczegółowe informacje na ten temat są dostępne w siedzibach oraz na stronach internetowych powiatowych (miejskich) rzeczników konsumentów, organizacji społecznych, do których zadań statutowych należy ochrona konsumentów, Wojewódzkich Inspektoratów Inspekcji Handlowej, w szczególności również pod następującym adresem internetowym Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów:

https://www.uokik.gov.pl/pozasadowe_rozwiazywanie_sporow_konsumentckich.php

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów prowadzi jawny rejestr podmiotów uprawnionych do prowadzenia postępowania w sprawie pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich.

24. Informacja o szczególnych zagrożeniach związanych z wykonywaniem czynności drogą elektroniczną w związku z uczestnictwem w Programie

24.1. Informacja dotyczy zagrożeń identyfikowanych jako zagrożenia potencjalne, które powinny być brane pod uwagę mimo stosowania przez Kaufland systemów zabezpieczających infrastrukturę przed nieuprawnionym oddziaływaniem osób trzecich.

24.2. Podstawowym zagrożeniem każdego użytkownika Internetu, w tym Klienta, jest:

- możliwość „zainfekowania” systemu teleinformatycznego przez różnego rodzaju oprogramowanie tworzone głównie w celu wyrządzania szkód, typu wirusy, „robaki”, malware, „konie trojańskie”,
- możliwość otrzymania spamu, czyli niezamówionej informacji reklamowej (handlowej) przekazywanej drogą elektroniczną,
- możliwość łamania zabezpieczeń w celu pozyskania osobistych i poufnych informacji w celu kradzieży tożsamości,
- możliwość wyłudzenia poufnych informacji osobistych np. haseł (phishing) poprzez wysyłanie fałszywych wiadomości elektronicznych przypominających do złudzenia autentyczne i w konsekwencji pozyskanie osobistych i poufnych informacji dotyczących Użytkownika,
- możliwość zainstalowania programów śledzących działanie Klienta, przechwytywanie i ewentualne analizowanie danych przepływających w sieci (spyware).

24.3. Kaufland informuje, że mimo stosowania rozmaitych, nowoczesnych technologii „obronnych” nie istnieje perfekcyjne zabezpieczenie chroniące przed opisanymi wyżej niepożądanymi działaniami.

24.4. W celu uniknięcia wskazanych zagrożeń Klient powinien:

- zaopatrzyć swoje urządzenia używane do korzystania z Usługi, w tym urządzenia mobilne, w program antywirusowy,
- stale aktualizować program antywirusowy, instalując jego najnowsze wersje, niezwłocznie po pojawieniu się ich na rynku,
- dokonywać regularnych całościowych skanów systemu programem antywirusowym i antymalware,
- instalować programy prewencyjne wykrywające i zapobiegające włamaniom,
- używać oryginalnego systemu i aplikacji pochodzących tylko z legalnego źródła,
- czytać wszelkie umowy licencyjne, regulaminy, itp.,
- prawidłowo ustawić przeglądarkę internetową,
- nie otwierać załączników poczty e-mail niewiadomego pochodzenia.

24.5. Ochronę przed zagrożeniami związanymi z korzystaniem przez Klienta z usług świadczonych drogą elektroniczną zapewniają także: firewall tj. włączona zaporą sieciową, szyfrowanie transmisji danych, wyłączenie makr w plikach MS Office nieznanego pochodzenia.

24.6. Konsekwentne stosowanie przez Klienta wskazanych powyżej środków bezpieczeństwa pozwala zminimalizować ryzyko potencjalnych niebezpieczeństw związanych z korzystaniem z sieci Internet.

25. Postanowienia końcowe

25.1. Regulamin obowiązuje od **01.10.2026**

25.2. Treść Regulaminu jest dostępna dla Klientów pod następującym adresem sklep.kaufland.pl/kauflandcard-regulamin, gdzie Klienci mogą w każdym czasie go przeglądać, utrwalić a także sporządzić jego wydruk. Dodatkowo Regulamin jest dostępny w Aplikacji Kaufland oraz w Sklepach w Punktach Obsługi Klienta.

Załącznik nr 1 – wzór oświadczenia o odstąpieniu od umowy

OŚWIADCZENIE O ODSTĄPIENIU OD UMOWY

(formularz ten należy wypełnić i odesłać tylko w przypadku chęci odstąpienia od umowy)

Adresat:

Kaufland Polska Markety sp. z o.o. sp. j.

al. Armii Krajowej 47

50-541 Wrocław

kontakt@kaufland.pl

Imię i nazwisko konsumenta:

Adres konsumenta:

Niniejszym odstępuję od umowy o świadczenie usług w ramach Programu Kaufland Card XTRA.

Data zawarcia umowy: _____

Podpis konsumenta (tylko jeżeli formularz jest przesyłany w wersji papierowej):

Data: _____